



02.10.2018

Kokousaika 02.10.2018 15:30 - 15:57

Kokouspaikka Keskuspelastusaseman neuvotteluhuone 338

Läsnä

Jäsenet

Turkkila, Matias	puheenjohtaja
Aivio, Sanna	
Alanen, Outi	
Kelo, Jarmo	
Kuurne, Juha	
Malm, Anja	
Timonen, Hannu	
Eklund, Merja	varajäsen
Mattsson, Raimo	varajäsen

Muut

Pitkänen, Jani	pelastusjohtaja
Reinikainen, Asko	asiantuntija
Virtanen, Kari	tekninen päällikkö
Wecksten, Simo	pelastuskomentaja
Kettunen, Tiina	johdon sihteeri

Puheenjohtaja

Matias Turkkila	72-75 §
-----------------	---------

Esittelijät

Simo Wecksten	pelastuskomentaja 72-75 §
---------------	------------------------------

Pöytäkirjanpitäjä

Tiina Kettunen	johdon sihteeri 72-75 §
----------------	----------------------------



02.10.2018

---

§	Asia	
72	Asia/1	Kokouksen laillisuuden ja päätösvaltaisuuden toteaminen sekä pöytäkirjan tarkastajien valinta
73	Asia/2	Kaupungin viranomaisten päätösten seuraaminen
74	Asia/3	Öljyntorjunnan välivarastointisäiliöiden ja lämmityskonttien hankinta
75	Asia/4	Muut asiat



02.10.2018

Asia/1

## § 72

### Kokouksen laillisuuden ja päätösvaltaisuuden toteaminen sekä pöytäkirjan tarkastajien valinta

#### Päätös

Pelastuslautakunta päätti todeta kokouksen laillisesti koolle kutsutuksi ja päätösvaltaiseksi. Samalla pelastuslautakunta päätti valita pöytäkirjantarkastajiksi jäsenet Juha Kuurne (SDP) ja Hannu Timonen (Vihr.).

Esittelijä

pelastuskomentaja  
Simo Wecksten

#### Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

#### Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

Esittelijä

pelastuskomentaja  
Simo Wecksten

#### Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano



02.10.2018

Asia/2

## § 73

### Kaupungin viranomaisten päätösten seuraaminen

#### Päätös

Pelastuslautakunta päätti, ettei se ota käsiteltäväkseen seuraavien viranomaisten 23.8. - 21.9.2018 tekemiä päätöksiä:

Pelastuskomentaja	26 - 29 §:t
Pelastusjohtaja	47 - 50 §:t
Hallintopäällikkö	3 §

Esittelijä

pelastuskomentaja  
Simo Wecksten

#### Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

#### Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

#### Esittelijän perustelut

Päätökset julkaistaan pelastuslaitoksen internetsivuilla:  
<https://www.hel.fi/pela/fi/paatoksenteko/viranhaltijapaatokset>

Esittelijä

pelastuskomentaja  
Simo Wecksten

#### Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano



02.10.2018

Asia/3

## § 74

### Öljyntorjunnan välivarastointisäiliöiden ja lämmityskonttien hankinta

HEL 2018-009821 T 02 08 01 00

#### Päätös

Pelastuslautakunta päätti oikeuttaa pelastuskomentajan tilaamaan KK-Module Oy:ltä kaksi (2) öljyntorjunnan välivarastointisäiliökokonaisuutta kapasiteetiltaan 99-101 m<sup>2</sup> kiinteään kokonaishintaan 216.160 euroa / kpl (alv 0%) yhteensä 432.320 euroa ja kaksi (2) lämmityskonttia letkuiheen kiinteään kokonaishintaan 88.537 euroa / kpl (alv 0%) yhteensä 177.074 euroa sekä varaamaan mahdollisille lisävarusteille ja muutostöille 30.000 euroa (alv 0%) käyttäen rahastoon 8090605 (öljyntorjuntakalusto) varattuja määrärahoja. Hankinnan kokonaisarvo on yhteensä 639.394 euroa (alv 0%). Pelastuskomentajalla on oikeus tilata määrärahojen puitteissa ja ehdolla, että Öljysuojarahasto antoi myönteisen ennakkopäätöksen lämmityskonttien rahoittamisesta. Lisäksi pelastuslautakunta päätti oikeuttaa pelastuskomentajan solmimaan hankintasopimuksen ja teknisen päällikön hyväksymään hankintaan liittyvät laskut.

Hankintasopimus sopijapuolten välillä syntyy vasta myöhemmin erikseen allekirjoitettavalla sopimuksella. EU-kynnysarvot ylittävien hankintojen osalta hankintasopimus voidaan tehdä aikaisintaan 21 päivän kuluessa siitä, kun tarjoaja on saanut tai hänen katsotaan saaneen päätöksen tiedoksi.

Tähän päätökseen tyytymätön voi hakea päätökseen muutosta vaatimalla hankintaoikaisua tai tekemällä valituksen markkinaoikeudelle taikka molemmat.

#### Esittelijä

pelastuskomentaja  
Simo Wecksten

#### Lisätiedot

Mårten Hellbom, hankintapäällikkö, puhelin: 310 31470  
marten.hellbom(a)hel.fi  
Kari Virtanen, tekninen päällikkö, puhelin: 310 31400  
kari.virtanen(a)hel.fi

#### Muutoksenhaku

Muutoksenhaku hankintapäätökseen, pelastuslautakunta

#### Otteet

Postiosoite	Käyntiosoite	Puhelin	Y-tunnus	Tilinro
00099 HELSINGIN KAUPUNKI	Agricolankatu 15 Helsinki 53	Faksi		Alv.nro



02.10.2018

Asia/3

**Ote**

Tarjoaja

**Otteen liitteet**

Esitysteksti

Muutoksenhaku hankintapäätökseen, pelastuslautakunta

**Päätösehdotus**

Päätös on ehdotuksen mukainen.

**Esittelijän perustelut**

Pelastuslaitos on kilpailuttanut EU:n avoimella menettelyllä öljyntorjunnan välivarastointisäiliöiden ja lämmityskonttien hankinnan. Hankintailmoitus julkaistiin 1.12.2017 Hilmassa. Määräaika tarjousten jättämiselle päättyi 4.6.2018 klo 12:00.

Määräajassa tarjouksen jätti KK-Module Oy.

Asetetut soveltuvuusvaatimukset täyttäneen tarjoajan KK-Module Oy:n tarjous todettiin tarjouspyynnön mukaiseksi.

Kokonaistaloudellinen tarjousvertailu välivarastointisäiliöiden ja lämmityskonttien osalta ei ollut tarpeen, koska hyväksyttäviä tarjouksia oli vain yksi. Koska hyväksyttävän tarjouksen hinnat vastaavat hankintayksikön käsitystä välivarastointisäiliöiden ja lämmityskonttien yleisestä hintatasosta nykyisessä markkinatilanteessa, ei hankinnan uudelleen kilpailuttaminen ole perusteltua, vaikka kilpailua ei syntynytkään.

**Esittelijä**

pelastuskomentaja  
Simo Wecksten

**Lisätiedot**

Mårten Hellbom, hankintapäällikkö, puhelin: 310 31470  
marten.hellbom(a)hel.fi  
Kari Virtanen, tekninen päällikkö, puhelin: 310 31400  
kari.virtanen(a)hel.fi

**Muutoksenhaku**

Muutoksenhaku hankintapäätökseen, pelastuslautakunta

**Otteet**

**Ote**

Tarjoaja

**Otteen liitteet**

Esitysteksti

Muutoksenhaku hankintapäätökseen, pelastuslautakunta



02.10.2018

Asia/4

---

**§ 75**

**Muut asiat**

**Päätös**

Pelastuslautakunta päätti merkitä tiedoksi muut asiat.

Esittelijä

pelastuskomentaja  
Simo Wecksten

**Muutoksenhaku**

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

**Päätösehdotus**

Päätös on ehdotuksen mukainen.

Esittelijä

pelastuskomentaja  
Simo Wecksten

**Muutoksenhaku**

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano



02.10.2018

---

## MUUTOKSENHAKUOHJEET

### 1

#### MUUTOKSENHAKUKIELTO

##### **Pöytäkirjan 72, 73 ja 75 §:t.**

Tähän päätökseen ei saa hakea muutosta, koska päätös koskee asian valmistelua tai täytäntöönpanoa.

Sovellettava lainkohta: Kuntalaki 136 §

### 2

#### MUUTOKSENHAKU HANKINTAPÄÄTÖKSEEN

##### **Pöytäkirjan 74 §.**

Tähän päätökseen tyytymätön asianosainen voi hakea päätökseen muutosta vaatimalla hankintaoikaisua tai tekemällä valituksen markkinaoikeudelle taikka molemmat.

#### OHJEET HANKINTAOIKAISUVAATIMUKSEN TEKEMISEKSI

##### **Oikaisuvaatimusaika**

Asianosaisen on esitettävä vaatimus 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintayksikön päätöksestä tai muusta ratkaisusta.

Muutoksenhaku markkinaoikeuteen ei estä vaatimasta hankintaoikaisua.

Mikäli päätös on lähetetty tiedoksi käyttäen ehdokkaan tai tarjoajan hankintayksikölle ilmoittamaa sähköistä yhteystietoa, katsotaan vastaanottajan saaneen päätöksestä tiedon sinä päivänä, jolloin sähköinen viesti on vastaanottajan käytettävissä tämän vastaanottolaitteessa siten, että viestiä voidaan käsitellä.

Mikäli päätös on lähetetty tiedoksi tavallisena kirjeenä, ehdokkaan tai tarjoajan katsotaan saaneen päätöksestä tiedon seitsemäntenä päivänä kirjeen lähettämisestä, jollei ehdokas tai tarjoaja näytä tiedoksianto tapahtuneen myöhemmin.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta oikaisuvaatimusaikaan. Oikaisuvaatimuksen on saavuttava Helsingin kaupungin kirjaamoon viimeistään määräajan viimeisenä päivänä ennen kirjaamon aukioloajan päättymistä.





02.10.2018

Jos määrääjän viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa oikaisuvaatimuksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

### Oikaisuvaatimusviranomainen

Viranomainen, jolta hankintaoikaisua vaaditaan, on Helsingin kaupungin pelastuslautakunta.

Oikaisuvaatimusviranomaisen asiointiosoite on seuraava:

Sähköpostiosoite: helsinki.kirjaamo@hel.fi

Postiosoite: PL 10  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI

Faksinumero: (09) 655 783

Käyntiosoite: Pohjoisesplanadi 11-13

Puhelinnumero: (09) 310 13700 (Yleishallinto)

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 08.15–16.00.

### Oikaisuvaatimuksen muoto ja sisältö

Hankintaoikaisuvaatimus pannaan vireille kirjallisesti ilmoittamalla

- hankintayksikön päätös tai muu ratkaisu, johon hankintaoikaisuvaatimus kohdistuu
- miten päätöstä tai muuta ratkaisua halutaan oikaistavaksi
- millä perusteella päätöstä tai muuta ratkaisua halutaan oikaistavaksi.

Sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Oikaisuvaatimuksessa on mainittava oikaisua vaativan nimi sekä tarvittavat yhteystiedot asian hoitamiseksi. Jos oikaisua vaativan puhevaltaa käyttää hänen laillinen edustajansa tai asiamiehensä tai jos oikaisuvaatimuksen laatijana on joku muu henkilö, oikaisuvaatimuksessa on ilmoitettava myös tämän nimi sekä tarvittavat yhteystiedot.

Oikaisuvaatimukseen on liitettävä asiakirjat, joihin oikaisua vaativa halua vedota vaatimuksensa tueksi, jollei niitä ole jo aikaisemmin toimitettu viranomaiselle.

### Pöytäkirja

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä lähetetään pyynnöstä. Asiakirjoja voi tilata Helsingin kaupungin kirjaamosta.

Postiosoite	Käyntiosoite	Puhelin	Y-tunnus	Tilinro
00099 HELSINGIN KAUPUNKI	Agricolankatu 15 Helsinki 53	Faksi		Alv.nro



02.10.2018

---

## VALITUSOSOITUS MARKKINAOIKEUDELLE

### Valitusaika

Valitus on tehtävä 14 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

Mikäli päätös on lähetetty tiedoksi käyttäen ehdokkaan tai tarjoajan hankintayksikölle ilmoittamaa sähköistä yhteystietoa, katsotaan vastaanottajan saaneen päätöksestä tiedon sinä päivänä, jolloin sähköinen viesti on vastaanottajan käytettävissä tämän vastaanottolaitteessa siten, että viestiä voidaan käsitellä.

Mikäli päätös on lähetetty tiedoksi tavallisena kirjeenä, ehdokkaan tai tarjoajan katsotaan saaneen päätöksestä tiedon seitsemäntenä päivänä kirjeen lähettämisestä, jollei ehdokas tai tarjoaja näytä tiedoksianton tapahtuneen myöhemmin.

Hankintaoikaisun vireilletulo ei vaikuta siihen määräaikaan, jonka kuluessa asianosaisella on oikeus hakea muutosta valittamalla markkinaoikeudelle.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta valitusaikaan. Valitus on toimitettava valitusviranomaiselle viimeistään valitusajan viimeisenä päivänä ennen valitusviranomaisen aukioloajan päättymistä.

Jos valitusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa valituksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

### Valitusviranomainen

Valitus tehdään markkinaoikeudelle.

Markkinaoikeuden asiointiosoite on seuraava:

Postiosoite: Radanrakentajantie 5  
00520 HELSINKI  
Sähköpostiosoite: markkinaoikeus@oikeus.fi  
Faksinumero: 029 56 43314  
Käyntiosoite: Radanrakentajantie 5  
Puhelinnumero: 029 56 43300

### Valituksen muoto ja sisältö

Valitus on tehtävä kirjallisesti. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.



02.10.2018

Valituksessa, joka on osoitettava valitusviranomaiselle, on ilmoitettava

- päätös, johon haetaan muutosta
- miltä kohdin päätökseen haetaan muutosta ja mitä muutoksia siihen vaaditaan tehtäväksi
- perusteet, joilla muutosta vaaditaan.

Valituksessa on ilmoitettava valittajan nimi ja kotikunta. Jos valittajan puhevaltaa käyttää hänen laillinen edustajansa tai asiamiehensä tai jos valituksen laatijana on joku muu henkilö, valituksessa on ilmoitettava myös tämän nimi ja kotikunta.

Valituksessa on lisäksi ilmoitettava postiosoite ja puhelinnumero, joihin asiaa koskevat ilmoitukset valittajalle voidaan toimittaa.

Valittajan, laillisen edustajan tai asiamiehen on allekirjoitettava valitus. Sähköistä asiakirjaa ei kuitenkaan tarvitse täydentää allekirjoituksella, jos asiakirjassa on tiedot lähettäjistä eikä asiakirjan alkuperäisyyttä tai eheyttä ole syytä epäillä.

Valitukseen on liitettävä

- päätös, johon haetaan muutosta valittamalla, alkuperäisenä tai jäljennöksenä
- todistus siitä, minä päivänä päätös on annettu tiedoksi, tai muu selvitys valitusajan alkamisen ajankohdasta
- asiakirjat, joihin valittaja vetoaa vaatimuksensa tueksi, jollei niitä ole jo aikaisemmin toimitettu viranomaiselle

### **Ilmoitus valituksen tekemisestä hankintayksikölle**

Valittajan tai hänen edustajansa on ilmoitettava kirjallisesti hankintayksikölle asian saattamisesta markkinaoikeuden käsiteltäväksi. Ilmoitus on toimitettava viimeistään silloin, kun hankintaa koskeva valitus toimitetaan markkinaoikeudelle.

Ilmoitus on tehtävä osoitteeseen:

Sähköpostiosoite: [helsinki.kirjaamo@hel.fi](mailto:helsinki.kirjaamo@hel.fi)

Postiosoite: PL 10  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI

Faksinumero: (09) 655 783

Käyntiosoite: Pohjoisesplanadi 11-13

Puhelinnumero: (09) 310 13700 (Yleishallinto)

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 08.15–16.00.

Postiosoite	Käyntiosoite	Puhelin	Y-tunnus	Tilinro
00099 HELSINGIN KAUPUNKI	Agricolankatu 15 Helsinki 53	Faksi		Alv.nro



02.10.2018

---

### **Odotusaika**

EU-kynnysarvot ylittävien hankintojen osalta hankintasopimus voidaan tehdä aikaisintaan 14 päivän kuluttua siitä, kun ehdokas tai tarjoaja on saanut tai hänen katsotaan saaneen päätöksen ja valitusosoituksen tiedoksi.

### **Oikeudenkäyntimaksu**

Markkinaoikeus perii asian käsittelystä maksua 2000 euroa, jos hankinnan arvo on alle 1 miljoona euroa; 4000 euroa, jos hankinnan arvo on vähintään 1 miljoona euroa ja alle 10 miljoonaa euroa; ja 6000 euroa, jos hankinnan arvo on vähintään 10 miljoonaa euroa.

### **Pöytäkirja**

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä lähetetään pyynnöstä. Asiakirjoja voi tilata Helsingin kaupungin kirjaamosta.



02.10.2018

---

## Pelastuslautakunta

Matias Turkkila  
puheenjohtaja

Tiina Kettunen  
pöytäkirjanpitäjä

Pöytäkirja tarkastettu

Juha Kuurne

Hannu Timonen

Asiakirja on sähköisesti allekirjoitettu.

Pöytäkirja on pidetty nähtävänä yleisessä tietoverkossa osoitteessa  
[www.hel.fi](http://www.hel.fi) 10.10.2018.